nr 10

do zarządzenia nr 40/2011 Rektora UKSW z dnia 14 października 2011 r.

……………………………….......

(pieczątka jednostki organizacyjnej)

Egzemplarz:

WYKONAWCY / UKSW\*

**Źródło finansowania:**

................................................................................................

**UMOWA O DZIEŁO I PRZENIESIENIE PRAW AUTORSKICH**[**\***](https://euc-word-edit.officeapps.live.com/we/wordeditorframe.aspx?new=1&ui=pl&rs=pl&wdenableroaming=1&mscc=1&wdodb=1&hid=E34463A0-0044-5000-4101-752C198A5452&wopisrc=https%3A%2F%2Foffice365uksw-my.sharepoint.com%2Fpersonal%2F84417_uksw_edu_pl%2F_vti_bin%2Fwopi.ashx%2Ffiles%2F334a584d99f440c9b29741bebf65b4c3&wdorigin=DocLib&wdhostclicktime=1662724954972&jsapi=1&jsapiver=v1&newsession=1&corrid=e8e68ac0-66ca-45d0-b758-63c18e79c4c9&usid=e8e68ac0-66ca-45d0-b758-63c18e79c4c9&sftc=1&cac=1&mtf=1&sfp=1&wdredirectionreason=Unified_SingleFlush&rct=Medium&ctp=LeastProtected#_ftn1) **nr …………../……..……/…….……...**

**Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego, ul. Dewajtis 5, 01-815 Warszawa**

reprezentowany przez:

……………...................…………………….....…………..…………………………………….….…..……………………………………….….............…………………………………..........………………..………..…………………….…………………

zwanym dalej UKSW

**Wykonawca:**

......…….…………………….............……….....……………………..……………………………………....….…. (wypełnić pismem drukowanym - tytuł / stopień naukowy, imiona, nazwisko)

………………………….…………….…....……………………..…....…………………………...…………...….…. (adres)

Zawierają w dniu …………...………...…...…………………... umowę następującej treści:

**§ 1**

1. UKSW powierza wykonanie, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać utwór, którego treścią jest:
   1. wygłoszenie referatu autorskiego/wykładu autorskiego, opracowanie i utrwalenie ich autorskiego programu, na temat:

....………..…………………………………….……...………........…......………….…….........................…......…………...............................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................

dla uczestników konferencji/sympozjum…………………………………………………………

na temat …………………………………………………………………………………………..

1. Wykonawca nie może powierzyć wykonania przedmiotu umowy osobie trzeciej, bez zgody UKSW

**§ 2**

Referat autorski/wykład autorski zostanie wykonany w dniu ………………………………..w siedzibie UKSW.

**§ 3**

1. Wykonawca oświadcza, iż referat autorski/wykład autorski, o którym mowa w § 1 umowy wykona za wynagrodzeniem w kwocie:…..…(słownie:……………………..……………….……)

2. UKSW oświadcza, że zobowiązuje się do wypłaty na rzecz Wykonawcy kwoty obejmującej koszty podróży Pana / Pani……………………………………………  z ……………………………………….. do …………..

(imię i nazwisko) (skąd) (dokąd)

i z powrotem według wyliczeń dokonanych na podstawie przedstawionych rachunków (biletów, faktur), dokumentujących poniesione koszty w kwocie: …………...…………….………. (słownie: ………………………………………………………………………………………………………)

1. Wynagrodzenie za przygotowanie i wygłoszenie referatu autorskiego/wykładu autorskiego oraz zwrot kosztów podróży zostaną wypłacone w kasie UKSW lub przelewem na konto Wykonawcy w terminie 14 dni od daty złożenia niniejszej umowy i rachunku do niej w kwesturze (Dziale Płac).
2. W przypadku płatności wynagrodzenia Wykonawcy w formie przelewu, za termin zapłaty strony rozumieją dzień obciążenia rachunku bankowego UKSW.
3. W przypadku kierowania płatności na terenie RP należy podać:
4. nazwę banku;
5. numer konta bankowego Wykonawcy.
6. W przypadku przelewów zagranicznych należy podać:
7. kraj;
8. pełną nazwę banku;
9. numer swift;
10. numer iban;
11. numer konta bankowego;
12. nazwę waluty, w której będzie zrealizowany przelew.

**§ 4**

Z chwilą zapłaty wynagrodzenia Wykonawca przenosi na UKSW majątkowe prawa autorskie do utworu będącego przedmiotem niniejszej Umowy, w szczególności do utrwalenia utworu, jego zwielokrotnienia drukiem, wprowadzenia do obrotu, wprowadzenia do pamięci komputera.

**§ 5**

Wykonawca oświadcza, że:

1. **jest pracownikiem UKSW** zatrudnionym na podstawie umowy o pracę lub mianowania,\*
2. jest **zatrudniony** w ramach stosunku pracy **poza UKSW,**\*
3. umowa **nie będzie** wykonywana w ramach pozarolniczej działalności gospodarczej,[\*](https://euc-word-edit.officeapps.live.com/we/wordeditorframe.aspx?new=1&ui=pl&rs=pl&wdenableroaming=1&mscc=1&wdodb=1&hid=E34463A0-0044-5000-4101-752C198A5452&wopisrc=https%3A%2F%2Foffice365uksw-my.sharepoint.com%2Fpersonal%2F84417_uksw_edu_pl%2F_vti_bin%2Fwopi.ashx%2Ffiles%2F334a584d99f440c9b29741bebf65b4c3&wdorigin=DocLib&wdhostclicktime=1662724954972&jsapi=1&jsapiver=v1&newsession=1&corrid=e8e68ac0-66ca-45d0-b758-63c18e79c4c9&usid=e8e68ac0-66ca-45d0-b758-63c18e79c4c9&sftc=1&cac=1&mtf=1&sfp=1&wdredirectionreason=Unified_SingleFlush&rct=Medium&ctp=LeastProtected#_ftn2)
4. jest osobą bezrobotną zarejestrowaną w Rejonowym Urzędzie Pracy ....................................................................................................................................................  (nazwa i adres urzędu pracy)
5. jest osobą zagraniczną, rozliczającą swoje wszystkie przychody za rok………., w ………..

(rok) (podać kraj)

**§ 6**

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

**§ 7**

Zmiany w umowie wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 8**

Umowa została zawarta w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**WYKONAWCA** **UKSW**

…………………………………………….. ……………………………………………… (data i podpis) (pieczątki i podpisy osób reprezentujących UKSW)

### W załączeniu: PIT – 2

**IFT-1 – tylko dla cudzoziemców.**

|  |
| --- |
| *Data wpływu do Dz. Płac* |

…………………………………………………….………

( tytuł / stopień naukowy, imiona, nazwisko)

……….…………………………….

(pieczątka jednostki organizacyjnej)

………………………………………………………………

(PESEL)

**RACHUNEK nr** **……/…………za okres ………………..………...…...**

Za wykonane prace zgodnie z umową o dzieło i przeniesienie praw autorskich

Nr ……….…./.............……./..............z dnia ……………………. na kwotę ……….....................

(słownie: ……………………………………………………............………...................zł.)

wg następujących wyliczeń..………………………………………………...............

……….……………………………… ……………………………..

(miejscowość, dzień- miesiąc- rok) (podpis wystawcy rachunku)

**Stwierdzam, że praca nie wchodzi w zakres obowiązków objętych pensum dydaktycznym (obowiązków służbowych). Praca została wykonana zgodnie z umową i przyjęta bez zastrzeżeń**.

**Sprawdzono pod względem merytorycznym.**

**Płatne ze środków**.................................................................................................................................

…………………………………………….. ………......…………………………………………....

(miejscowość, dzień- miesiąc- rok) (pieczątka i podpis przyjmującego wykonaną pracę)

**Stwierdzam, że wykonane prace stanowią przejaw działalności twórczej o indywidualnym charakterze** **w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych /Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631, z późn. zm./. W związku z tym koszty uzyskania przychodu wynoszą ..................... % w stosunku do kwoty wynagrodzenia określonego w umowie, co zatwierdzam do realizacji.**

…………………………………………….. ....................................…….………………..

(miejscowość, dzień- miesiąc- rok) (pieczątka i podpis dziekana

lub kierownika jednostki organizacyjnej)

**Sprawdzono pod względem formalnym i rachunkowym. Potwierdzam finansowanie z w/w środków.**

DEKRET KOSZTOWY i Kwota …………………………………………………..

……………………………………..…………………………………………………

……………………………………………….

(data, pieczątka i podpis pracownika Kwestury)

## Zatwierdzam do realizacji

…………………………………………….. ……………………………………………..

kwestor kanclerz

RACHUNEK DLA CUDZOZIEMCA

……….…………………………….

(pieczątka jednostki organizacyjnej

……………….……………………………………………

(wypełnić pismem drukowanym tytuł/ stopień naukowy, imiona, nazwisko)

……………………………………………………….……

(adres)

**RACHUNEK nr** **……/…………za okres ………………..………...…...**

Za wykonane prace zgodnie z umową o dzieło i przeniesienie praw autorskich

Nr ………..…./................……./..............z dnia ……………………. na kwotę ……….....................

(słownie: ……………………………………………………................………………...................zł.)

W tym: ……………………..………..zł honorarium **+** ……………………………zł zwrot kosztów podróży.

**1. Oświadczam, że nie przedstawiłem/am certyfikatu rezydencji i w związku z tym wnoszę o opodatkowanie przychodu z w/w umowy zgodnie z art. 29 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych /Dz. U. z 2000 r. Nr 14, poz. 176, z późn. zm./.\***

**2. Oświadczam, że przedstawiłem certyfikat rezydencji i wnoszę o opodatkowanie zgodnie z obowiązującą Konwencją o unikaniu podwójnego opodatkowania między Rzeczpospolitą Polską, a państwem wskazanym w certyfikacie zgodnie z art. 29 ust.2 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych /Dz. U. z 2000 r. Nr 14, poz. 176, z późn. zm./.\***

**\* niepotrzebne skreślić**

………………………………………. ……………………………………...

(miejscowość, dzień, miesiąc, rok) (podpis wystawcy rachunku)

**Stwierdzam, że praca nie wchodzi w zakres obowiązków objętych pensum dydaktycznym (obowiązków służbowych). Praca została wykonana zgodnie z umową i przyjęta bez zastrzeżeń**.

**Sprawdzono pod względem merytorycznym.**

**Płatne ze środków** ...................................................................................................................................

……………………………………………..………......…………………………………………....

(miejscowość, dzień- miesiąc- rok) (pieczątka i podpis przyjmującego wykonaną pracę)

…………………………………………….. ....................................…….………………..

(miejscowość, dzień- miesiąc- rok) (pieczątka i podpis dziekana

lub kierownika jednostki organizacyjnej)

**Sprawdzono pod względem formalnym i rachunkowym. Potwierdzam finansowanie z w/w środków.**

DEKRET KOSZTOWY i Kwota …………………………………………………..

……………………………………..…………………………………………………

……………………………………………….

(data, pieczątka i podpis pracownika Kwestury)

## Zatwierdzam do realizacji

…………………………………………….. ……………………………………………..

Kwestor Kanclerz

[\*](https://euc-word-edit.officeapps.live.com/we/wordeditorframe.aspx?new=1&ui=pl&rs=pl&wdenableroaming=1&mscc=1&wdodb=1&hid=E34463A0-0044-5000-4101-752C198A5452&wopisrc=https%3A%2F%2Foffice365uksw-my.sharepoint.com%2Fpersonal%2F84417_uksw_edu_pl%2F_vti_bin%2Fwopi.ashx%2Ffiles%2F334a584d99f440c9b29741bebf65b4c3&wdorigin=DocLib&wdhostclicktime=1662724954972&jsapi=1&jsapiver=v1&newsession=1&corrid=e8e68ac0-66ca-45d0-b758-63c18e79c4c9&usid=e8e68ac0-66ca-45d0-b758-63c18e79c4c9&sftc=1&cac=1&mtf=1&sfp=1&wdredirectionreason=Unified_SingleFlush&rct=Medium&ctp=LeastProtected#_ftnref1)Stosować w zakresie zarządzania Nr 40/2011 Rektora Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego z dnia 14 października 2011 r. w sprawie zasad organizowania konferencji w Uniwersytecie Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie.

[\*](https://euc-word-edit.officeapps.live.com/we/wordeditorframe.aspx?new=1&ui=pl&rs=pl&wdenableroaming=1&mscc=1&wdodb=1&hid=E34463A0-0044-5000-4101-752C198A5452&wopisrc=https%3A%2F%2Foffice365uksw-my.sharepoint.com%2Fpersonal%2F84417_uksw_edu_pl%2F_vti_bin%2Fwopi.ashx%2Ffiles%2F334a584d99f440c9b29741bebf65b4c3&wdorigin=DocLib&wdhostclicktime=1662724954972&jsapi=1&jsapiver=v1&newsession=1&corrid=e8e68ac0-66ca-45d0-b758-63c18e79c4c9&usid=e8e68ac0-66ca-45d0-b758-63c18e79c4c9&sftc=1&cac=1&mtf=1&sfp=1&wdredirectionreason=Unified_SingleFlush&rct=Medium&ctp=LeastProtected#_ftnref2) niepotrzebne skreślić